

Dmitri
SHOSTAKOVICH

NEW COLLECTED WORKS

VIIIth Series

COMPOSITIONS FOR SOLO VOICE(S)
WITH ORCHESTRA

87th Volume

Two Fables by Ivan Krylov

For Mezzo-soprano, Female Chorus (Mezzo-sopranos) and Orchestra, Op. 4

**Six Romances
on Japanese Poems**

For Tenor and Orchestra, Op. 21

**Three Romances on Poems
by Alexander Pushkin**

For Bass and Chamber Orchestra, Op. 46a

Score

Edited
by Manashir Iakubov



DSCH Publishers
2006

Дмитрий
ШОСТАКОВИЧ
НОВОЕ СОБРАНИЕ СОЧИНЕНИЙ

Серия **VIII**
СОЧИНЕНИЯ ДЛЯ ГОЛОСА
С ОРКЕСТРОМ

Том **87**

Две басни И. А. Крылова

Для меццо-сопрано, женского хора (меццо-сопрано) и оркестра, соч. 4

**Шесть романсов
на слова японских поэтов**

Для тенора с оркестром, соч. 21

**Три романса
на слова А.С.Пушкина**

Для баса и камерного оркестра, соч. 46а

Партитура

Общая редакция и пояснительная статья
Манашира Якубова



Издательство «DSCH»
2006

CONTENTS

TWO FABLES BY IVAN KRYLOV. For Mezzo-soprano, Female Chorus (Mezzo-sopranos) and Orchestra. Op. 4 (1922)		5
1. The Dragonfly and the Ant		7
2. The Ass and the Nightingale		20
SIX ROMANCES ON JAPANESE POEMS. For Tenor and Orchestra. Op. 21 (1928-1932)		47
1. Love. The words of an unknown author. Translation by A. Brandt		49
2. Before Suicide. The words of Otsuno Odzi (7th century). Translation by A. Brandt		57
3. Immodest Glance. Words by an unknown author of 18th century. Translation by A. Brandt		64
4. For the First and Last Time. Words by A. Prace		71
5. Hopeless Love. Words by an unknown author		79
6. Death. Words by an unknown author		83
THREE ROMANCES ON POEMS BY ALEXANDER PUSHKIN. For Bass and Chamber Orchestra. Op. 46a (1936)		87
1. Renaissance		89
2. "A jealous maiden, sobbing bitterly..."		93
3. Presentiment		97
<i>M. Iakubov.</i> Shostakovich's Vocal Cycles of the 1920s-1930s		117
<i>M. Iakubov.</i> Comments		120
<i>Appendix I.</i> The Ass and the Nightingale. Piano Score		127

Н о т н о е и з д а н и е

**ДМИТРИЙ ДМИТРИЕВИЧ ШОСТАКОВИЧ
НОВОЕ СОБРАНИЕ СОЧИНЕНИЙ**

Т о м 87

СОЧИНЕНИЯ ДЛЯ ГОЛОСА С ОРКЕСТРОМ

Партитура

Общая редакция и пояснительная статья *М.Якубова*

Редактор *В.Екимовский*

Лит. редакторы *И.Шостакович, К.Кондахчан*

Корректор *М.Крючкова*

Перевод на английский язык *А.Ермоловой*

Редактор английского текста *А.Варавицкая*

Художественное оформление *Л.Збарского, издательства «DSCH»*

Технический редактор *Л.Мотина*

Компьютерная нотография и верстка *В.Крючковой*

ЛР № 062311 от 01. 04. 98 г.

Подписано в печать 27.11.2006. Формат бумаги 60×92¹/₈. Бумага офсетная № 1.
Гарнитура журн.-рубл. и таймс. Печать офсетная. Печ. л. 18,0. Усл. печ. л. 18,0. Уч.-изд. л. 17,5.
Тираж 500 экз. Изд. № 82. Цена договорная.

Издательство «DSCH». 125009, Москва, Брюсов пер., 8/10-2-23
Тел.: (495) 247 3265, факс: (495) 248 3805. E-mail: dschdsch@mtu-net.ru

ФГУП Издательство «Известия» Управления делами Президента Российской Федерации
127994, ГСП-4, Москва, К-6, Пушкинская пл., 5. Зак. 6550
Тел.: (495) 694 3636, 694 3020. E-mail: izd.izv@ru.net